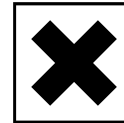


| | |
|--------------------------------------|---|
| EU-SICHERHEITSDATENBLATT | Seite : 1 |
| | Revisionsnr. : 3 Überarbeitungsdatum : 19/1/2004 |
| DELAVAL FOOTBATH SOLUTION 500 | Ersetzt : 27/4/2002 |
| | HC1 www.lisam.com |



Umweltgefährlich



Mindergiftig

Hersteller

DELAVAL N.V.
Industriepark 8 - 10
B-9031 Drongen Belgium
Tel. +32 9 280 91 25
Notrufnummer - Tel. : + 32 (0)70 245 245

Verteilungszuständiger

DeLaval International AB
Industriepark 8-10
B-9031 Drongen Belgium
Tel. +32 9 280 91 25
Notrufnummer - Tel. : +49 (0) 30 192 40

1. Stoff, -Zubereitungs- und Firmenbezeichnung

Produktidentifikation : Mehrkomponentenflüssigkeit
Identifikation des Unternehmens : Siehe Verteiler
Handelsbezeichnung : DELAVAL FOOTBATH SOLUTION 500.
Verwendung : Nur für Berufszwecke

2. Zusammensetzung / Angaben zu Bestandteilen

Dieses Produkt wird als gefährlich betrachtet und enthält gefährliche Komponenten.

| Stoffbezeichnung | Wert(e) | CAS Nr. / EINECS Nr. / EG-Anlage | Symbole | R-Sätze |
|---|--------------|--|---------|-------------------|
| <u>Essigsäure</u> | : 5 bei 15 % | 000064-19-7 / 200-580-7 / 607-002-00-6 | C | 10-35 |
| <u>Glutaraldehyd</u> | : < 5 % | 000111-30-8 / 203-856-5 / 605-022-00-X | T C N | 23/25-34-42/43-50 |
| <u>Kupfersulfat pentahydrat</u> | : 5 bei 15 % | 007758-99-8 / 231-847-6 / ----- | Xn | 22-36/38 |
| <u>N,N-Dialkyl (C8-C10)-N,N-dimethylammonium chloride</u> | : < 5 % | 068424-95-3 / ----- / ----- | C N | 22-34-50 |

Gefährliche(r) Bestandteil(e) : Siehe Titelzeile 16 (Erklärung der R-Sätze gefährlicher Bestandteile)

3. Mögliche Gefahren

Gefahrensätze : Kann durch Einatmen und Berührung mit der Haut eine Allergie verursachen.
Reizt die Augen, die Atmungsorgane und die Haut.
Primärer Aussetzungsweg : Berührung mit den Augen und der Haut.
Gebrauchbezogene Symptome
- Einatmen : Das Einatmen von Dämpfen kann Reizung der Atmungsorgane verursachen.
- Hautkontakt : Wiederholter und längerer Kontakt mit der Haut kann eine reizende Wirkung verursachen.
- Augenkontakt : Reizend für die Augen bei direkter Berührung
Direkte Berührung kann zu Hornhautverletzung führen.
- Einnahme : Schadhaf beim Verschlucken
Soll nicht mit Nahrungsmittel in Berührung kommen oder verzehrt werden

4. Erste-Hilfe-Massnahmen

Erste Hilfe
- Einatmen : In die frische Luft bringen.
Wenn Atmungsschwierigkeiten nicht vorüber gehen, medizinische Hilfe einholen.
- Hautkontakt : Betroffene Kleidung entfernen und alle ausgesetzte Haut mit milder Seife und Wasser waschen, danach mit warmem Wasser abspülen.
- Augenkontakt : Bei Berührung mit den Augen 10-15 Minuten lang mit reinem Wasser spülen.
Sofort Arzt aufsuchen.
- Einnahme : Mund spülen

| | |
|--------------------------------------|---|
| EU-SICHERHEITSDATENBLATT | Seite : 2 |
| | Revisionsnr. : 3 Überarbeitungsdatum : 19/1/2004 |
| DELAVAL FOOTBATH SOLUTION 500 | Ersetzt : 27/4/2002 |
| | HC1 www.lisam.com |

4. Erste-Hilfe-Massnahmen Fortsetzung

Sofort Arzt aufsuchen.

5. Massnahmen zu Brandbekämpfung

- Löschmittel : Schaum. Trockenchemikalie. Kohlendioxid. Wassersprühstrahl.
 Feuerschutz : Feuerbereich nicht ohne geeignete Schutzausrüstung, einschliesslich Atemschutzgerät, betreten.
 Spezialverfahren : Beim Löschen eines chemischen Brandes Vorsicht leisten.

6. Massnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung

- Personenbezogene Vorsichtsmassnahmen : Entsorgungsteam mit geeigneter Schutzausrüstung ausstatten. Atemschutzschutzausrüstung kann notwendig sein.
 Umweltvorsichtsmaßnahmen : Das Eindringen in die Kanalisation und Gewässern verhindern.
 Giftig für Wasserorganismen.
 Nach Auslaufen und/oder Leckage : Ausgelaufenes Produkt so schnell wie möglich mit flüssigkeitsbindendem Material aufnehmen.
 Geeignete Entsorgungsbehälter verwenden.

7. Handhabung und Lagerung

- Vorsichtsmaßnahmen für Handhabung und Lagerung : Entsprechend den angepassten Verfahren hinsichtlich Arbeitshygiene und Sicherheit handhaben.
 Lagerung : Nur in Originalgebinde an einer kühlen, gut belüfteten Stelle aufbewahren. Wenn nicht gebraucht, Gebinde verschlossen halten.
 Behandlung : Gas, Rauch, Dampf oder Sprühnebel nicht einatmen.
 Sofort von Augen, von der Haut und Kleidung entfernen.
 Vor dem Essen, Trinken oder Rauchen und beim Verlassen der Arbeit die Hände und andere ausgesetzte Bereiche mit milder Seife und Wasser waschen.

8. Expositionsbegrenzung und persönliche Schutzausrüstungen

- Personenbezogener Schutz
 - Atemschutzgerät : Dort wo Dampf auftreten kann, eine zugelassene Maske tragen.
 - Schutz für die Hände : Geeignete chemikalienbeständige Handschuhe tragen.
 - Hautschutz : Wenn Hautkontakt oder Verunreinigung der Kleidung zu erwarten ist, ist Schutzkleidung zu tragen.
 - Augenschutz : Chemische dichtschiessende Schutzbrille oder Sicherheitsbrille
 - Einführung : Beim Gebrauch nicht essen, trinken oder rauchen.

9. Physikalische und chemische Eigenschaften

- Physischer Zustand : Flüssig.
 Farbe : Blau.
 Dichte (g/ml) : 1.1 - 1.12
 Wasserlöslichkeit : Vollständig

10. Stabilität und Reaktivität

- Gefährliche Reaktionen : Keine unter normalen Umständen.

| | |
|--------------------------------------|---|
| EU-SICHERHEITSDATENBLATT | Seite : 3 |
| | Revisionsnr. : 3 Überarbeitungsdatum : 19/1/2004 |
| DELAVAL FOOTBATH SOLUTION 500 | Ersetzt : 27/4/2002 |
| | HC1 www.lisam.com |

11. Angaben zur Toxikologie

- Nahrungsaufnahme : Schadhaft beim Verschlucken

12. Angaben zur Ökologie

Angaben zur ökologischen Wirkungen : Freisetzung in die Umwelt vermeiden.

Dieses Produkt enthält für die Wassenumwelt gefährliche Komponenten.

13. Hinweise zur Entsorgung

Beseitigung : Dieses Produkt und seinen Behälter der Sammelstelle für gefährlichen und Spezialabfall zuführen.
In einer sicheren Weise entsprechend den örtlichen/nationalen Vorschriften beseitigen.

14. Angaben zum Transport

Gefahrenetikette : C
- Gebräuchliche Transportbezeichnung : 3264 Ätzender saurer anorganischer flüssiger Stoff, n.a.g., (essigsäure, gluteraldehyd)
- UN Nr : 3264
- ADR/RID : Klasse : 8
Gruppe : III

15. Vorschriften

Symbol(e) : Gesundheitsschädlich.
N - Umweltgefährlich

R-Sätze : R20/22 - Gesundheitsschädlich beim Einatmen und bei Berührung mit der Haut
R36/37/38 - Reizt die Augen, Atmungsorgane und die Haut.
R42/43 - Sensibilisierung durch Einatmen und Hautkontakt möglich.
R51 - Giftig für Wasserorganismen.

S-Sätze : S02 - Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.
S23 - Gas/Rauch/Dampf/Aerosol nicht einatmen.
S24 - Berührung mit der Haut vermeiden.
S37 - Geeignete Schutzhandschuhe tragen.
S45 - Bei Unfall oder Unwohlsein sofort Arzt zuziehen (wenn möglich, dieses Etikett vorzeigen).

16. Sonstige Angaben

Liste der R Phrasen (Sehen Sie Überschrift 2 & 3) : R10 - Entzündlich.
R22 - Gesundheitsschädlich beim Verschlucken.
R23/25 - Giftig beim Einatmen und Verschlucken.
R34 - Verursacht Verätzungen.
R35 - Verursacht schwere Verätzungen.
R36/38 - Reizt die Augen und die Haut.
R42/43 - Sensibilisierung durch Einatmen und Hautkontakt möglich.
R50 - Sehr giftig für Wasserorganismen.

Weitere Angaben : Keine.

Inhalt und Format dieses Datenblattes über die Produktsicherheit (SDB) entsprechen der Direktive 2001/58/EG der EG-Kommission.

| | |
|--------------------------------------|---------------------------------|
| EU-SICHERHEITSDATENBLATT | Seite : 4 |
| | Revisionsnr. : 3 |
| DELAVAL FOOTBATH SOLUTION 500 | Überarbeitungsdatum : 19/1/2004 |
| | Ersetzt : 27/4/2002 |
| | HC1 www.lisam.com |

ABLEHNUNG DER HAFTUNG Wir haben die in diesem SDB enthaltenen Informationen von Quellen bezogen, die wir für zuverlässig halten. Die Richtigkeit der Information, in ausgedruckter oder angedeuteter Form, ist nicht gewährleistet. Die Bedingungen oder Methoden der Handhabung, Lagerung, Benutzung oder Entsorgung des Produkts liegen außerhalb unserer Kontrolle, und eventuell auch außerhalb unseres Informationsstandes. Aus diesem und anderen Gründen übernehmen wir keine Verantwortung und lehnen ausdrücklich Haftung für Verlust, Schaden oder Unkosten ab, die aus der Handhabung, Lagerung, Verwendung oder Entsorgung des Produkts entstehen könnten oder damit in irgendeiner Weise verbunden sind. Dieses SDB wurde für speziell für das o.g. Produkt erstellt und darf nur für dieses verwendet werden. Sollte das Produkt als ein Bestandteil eines anderen Produkts verwendet werden, dann treffen diese SDB-Informationen wahrscheinlich nicht zu.

Dokumentende